

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

HỢP ĐỒNG THUÊ VĂN PHÒNG - KHO
Số: 01082016/HĐTK

Hôm nay, ngày 01 tháng 01 năm 2018, tại văn phòng bên B, chúng tôi gồm:

Bên cho thuê văn phòng, kho (bên A):

Chủ nhà: **CÔ LÊ THỊ LAI** làm đại diện

Số chứng minh nhân dân: 049162000135

Ngày cấp: ngày 04 tháng 05 năm 2017

Địa chỉ: Số 88, đường B2, Phường Tây Thạnh, quận Tân Phú, TP.HCM

Số điện thoại: 090.694.2050

Bên thuê văn phòng, kho (bên B):

Tên công ty: **CÔNG TY TNHH MEDIFOOD**

Giám đốc: **ĐINH NHƯ QUỲNH**

Văn phòng: Số 68, Nguyễn Huệ, Phường Bến Nghé, Quận 1, TP.HCM

Số điện thoại: 0943.293.881

Email: medifoodmed@gmail.com

MST: 0313937400

Số tài khoản: 31010001935061 tại ngân hàng BIDV – chi nhánh HCM.

Hai bên cùng thoả thuận ký hợp đồng với những nội dung như sau:

ĐIỀU 1. ĐỐI TƯỢNG VÀ NỘI DUNG HỢP ĐỒNG

1.1. Bên A đồng ý cho thuê và bên B đồng ý thuê phần diện tích văn phòng và kho là 100m², tức toàn bộ tầng trệt của căn nhà thuộc quyền sở hữu của bên A tại số 88, đường B2, Phường Tây Thạnh, quận Tân Phú, TP.HCM

1.2. Mục đích thuê: làm văn phòng và làm kho chứa hàng hoá

ĐIỀU 2. THỜI HẠN CỦA HỢP ĐỒNG

2.1. Thời hạn thuê văn phòng và kho là 5 năm tính từ ngày 01 tháng 01 năm 2018 đến hết ngày 30 tháng 12 năm 2022.

2.2. Khi hết hạn hợp đồng, tùy theo tình hình thực tế hai bên mà có thể thoả thuận gia hạn

ĐIỀU 3. GIÁ CẢ VÀ PHƯƠNG THỨC THANH TOÁN

3.1. Giá thuê toàn bộ diện tích như đã nêu trong mục 1.1 là 10.000.000đ/tháng (Mười triệu đồng chẵn)

3.2. Giá thuê như mục 3.1. là ổn định và không thay đổi trong vòng 5 năm theo thời gian đã quy định tại mục 2.1

3.3. Số tiền đặt cọc của bên B là: 2 tháng tiền nhà, tương đương 20.000.000đ, sẽ được hoàn trả sau khi kết thúc hợp đồng

3.4. Hình thức thanh toán: Từ ngày 01 đến ngày 05 hàng tháng, bên B sẽ thanh toán 100% số tiền thuê 10.000.000đ cho bên A. Mức phạt chậm thanh toán là 1%/ngày.

ĐIỀU 4. QUYỀN VÀ NGHĨA VỤ CỦA BÊN A

4.1. Quyền của bên A

- Yêu cầu bên B nhận nhà xưởng, kho bãi theo thời hạn đã thoả thuận trong hợp đồng;



- Yêu cầu bên B thanh toán đủ tiền theo thời hạn và phương thức thoả thuận trong hợp đồng;
- Yêu cầu bên B bảo quản, sử dụng văn phòng, kho theo thoả thuận trong hợp đồng;
- Yêu cầu bên B bồi thường thiệt hại hoặc sửa chữa hư hỏng do lỗi của bên B gây ra;

4.2. Nghĩa vụ bên A:

- Giao văn phòng, kho cho bên B theo thoả thuận trong hợp đồng và hướng dẫn bên B sử dụng theo đúng công năng, thiết kế;
- Bảo đảm cho bên B sử dụng ổn định nhà xưởng, kho bãi trong thời hạn thuê;
- Bảo trì, sửa chữa văn phòng, kho theo định kỳ hoặc theo thoả thuận;
- Không đơn phương chấm dứt hợp đồng khi bên B thực hiện đúng nghĩa vụ theo hợp đồng;
- Bồi thường thiệt hại do lỗi của mình gây ra;
- Thực hiện nghĩa tài chính với nhà nước theo quy định pháp luật

ĐIỀU 5. QUYỀN VÀ NGHĨA VỤ BÊN B

5.1. Quyền của bên B

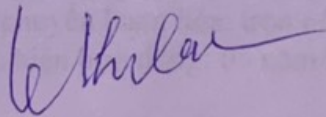
- Yêu cầu bên A giao văn phòng, kho theo thoả thuận trong hợp đồng;
- Yêu cầu bên A cung cấp thông tin đầy đủ, trung thực về văn phòng, kho;
- Yêu cầu bên A sửa chữa trong trường hợp bị hư hỏng không do lỗi của mình gây ra;
- Đơn phương chấm dứt hoặc huỷ bỏ hợp đồng và nhận tiền đặt cọc khi bên A vi phạm các điều lệ trong hợp đồng;

5.2. Nghĩa vụ của bên B

- Bảo quản, sử dụng kho, văn phòng đúng công năng, thiết kế và thoả thuận trong hợp đồng;
- Thanh toán đủ tiền thuê văn phòng, kho theo thời hạn và phương thức thoả thuận trong hợp đồng;
- Sửa chữa hư hỏng của văn phòng, kho do lỗi của mình gây ra;

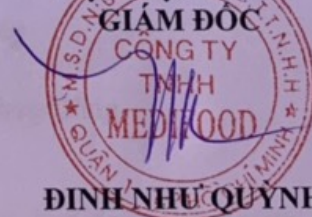
Hợp đồng được lập thành 2 bản, mỗi bên giữ 1 bản và giá trị như nhau.

ĐẠI DIỆN BÊN A



CÔ LÊ THỊ LAI

ĐẠI DIỆN BÊN B



ĐINH NHƯ QUỲNH

